

Zwischenflansch- / Flansch Drosselklappen Typ: LDKe / LDKf

DN 63 - DN 2000 • für lufttechn. Anlagen nach DIN 24154 T2/R2 Baureihe: 084 + 086

Wafer types / Flange-throttle-valves, type: LDKe / LDKf

DN 63 - DN 2000 • for ventilation systems acc. to DIN 24154 T2/R2 group: 084+086

Einbauvorschriften

Vor dem Einbau

Die Anschlußflansche der Rohrleitung und der Drosselklappe müssen parallel zueinander stehen. Dichtflächen der Flansche, der Rohrleitung sowie der Drossel - Klappe sorgfältig reinigen. Drossel - Klappe in Position "ZU" bringen, dabei Funktionstüchtigkeit überprüfen. Eine gewaltsame Betätigung ist zu vermeiden.

Einbau in die Rohrleitung

Die Drossel - Klappe so zwischen die Flansche der Rohrleitung einsetzen, daß im Durchgang kein Versatz erkennbar ist. Ab DN 200 soll die Armatur mit horizontaler Welle eingebaut werden. Eine eventuelle Abweichung muß bei der Bestellung angegeben werden. Präparierte Flanschdichtungen nach DIN 2690 konzentrisch zwischen Flansch und Klappe einsetzen und die Flanschverbindungs-schrauben gleichmäßig anziehen. Dabei Verspannungen des Drosselklappengehäuses vermeiden. Funktionsprüfung durchführen, indem die Armatur mehrmals geöffnet und geschlossen wird. Bei der Komplettierung mit einer kundenseitigen Betätigungsart den Schwenkbereich und die Drehrichtung überprüfen.

Wartungsvorschrift

Die Wellenabdichtung erfolgt mittels Spezialstopfbuchspackung und verstellbarer Stopfbuchse. Das Nachstellen der Packung während des Betriebes ist möglich, sollte jedoch nicht zu fest erfolgen.

Bitte Beachten!

Bei hohem Druck und / oder größerer Durchflußgeschwindigkeit soll die Drosselklappe bei Inbetriebnahme geöffnet sein.

Mounting Instructions

Before Installation

The connecting flanges of the pipeline and of the valve must be parallel to each other. Carefully clean the sealing surfaces of the flanges as well as the tubing of the throttle valve. Throttle valve to be set into closed position and checked for proper operability. A forced actuating is to be avoided.

Installation into the tubing

Insert the throttle valve between the flanges of the tubing so that no offset is recognizable in the passage. From DN 200 onwards, the valve should be installed with horizontally shaft. Prepared flat-type gaskets to be inserted concentrically and flange-connecting screws to be tightened evenly. When tightening, distortions of the throttle valve casing should be avoided. Performance check to be made by opening and closing the valve several times. Check the swivel range and rotating direction if the valve system is supplemented by customer-supplied actuator.

Maintenance

The shaft sealing is obtained by a special stuffing box packing and an adjustable gland. Readjustment of the packing possible during operation.

Attention please!

In case of high pressure or higher speed of flow, the throttle valve should be opened upon start of operation.

Technische Weiterentwicklung und Änderung der Daten vorbehalten.
Technical data changes and developments reserved.

Stand: 084+086 / 06.1999
Situation as per 084+086 / 06.1999

Herberholz GmbH

Pregelstraße 6
D-58256 Ennepetal
e-mail: info@herberholz.com

Telefon 0 23 33 / 98 98-0
Telefax 0 23 33 / 98 98-48

Internet: <http://www.herberholz.com>

HERBERHOLZ